

16 au 24/12/73  
Un de ces  
Comédiens

SAISON 1973-1974

THÉÂTRES MUNICIPAUX  
DE LILLE

# LINO-GAMBETTA

LE SPÉCIALISTE  
à votre Service

## SOLS - MURS - TAPIS

12 - 14, RUE LÉON - GAMBETTA

LILLE

INSTITUT  
NATIONAL  
DU TAPIS



PRÈS PRÉFECTURE  
PARKING RÉPUBLIQUE

Tél.

{ 57.10.94  
54.45.96



## e. c. lepers & fils

2, rue de Marcq  
59 - WASQUEHAL



S. A. au Capital de 400.000 F

Téléphone : 72.39.78

### Négoce bois - Panneaux et Dérivés :

contreplaqués-agglomérés-moulures  
bâtiment

### Fabrications Industrialisées :

Fermes bois BEVPLATE

Menuiseries MIC 2000

Cloisons SOBA

### Couverture St-Gobain et Samtor :

polyester - feutres bitumés

### Isolation :

panneaux isolants - laine minérale

### Décoration Miguet et Polybois :

contreplaqués muraux - dalles  
plafonds acoustiques - moulures -  
stratifiés - laqués - dalles murales  
plastiques et inox

### Colles AGO-LAMBIOTTE

### Protection des bois Xylamon

**Où aller déjeuner ou dîner ?  
au GRILL (2<sup>e</sup> ét.) de la CHICORÉE**

Vin à discréTION - service compris : 39 F

**Après le spectacle, SOUPER à la  
CHICORÉE ouvert JOUR et NUIT**

15, place Rihour - LILLE - Tél. 54.81.52



THÉÂTRE SÉBASTOPOL

Photo X

**CENTRAL TOURISME**

Agence de voyages Licence A 354

6, Rue de Pas - **LILLE**  
Téléphone: **57.48.10**

Agent agréé : **AIR-FRANCE, S.N.C.F.,**  
**Cie GÉNÉRALE TRANSATLANTIQUE**

Délivre sans frais tous billets

**CHEMIN DE FER - AVIONS - PAQUEBOTS**

**VOYAGES ORGANISÉS**  
**EXCURSIONS - CROISIÈRES**

**RESTAURANT et POISSONNERIE**

## **A L'HUITRIÈRE**

3, rue des Chats Bossus  
**LILLE** tél. 55.43.41 - 55.58.12  
fondée en 1880

Grillades au charbon de bois

*UNE DES PLUS BELLES CAVES DE FRANCE*

**HUITRES  
HOMARDS  
LANGoustes**

*et tous les produits  
de la mer*

**SATISFACTION  
PAR LA QUALITÉ**

## **A L'ENTR'ACTE...**

*vous trouverez*

**au Bar-fumoir de l'Opéra**

*(au sous-sol)*

**Le Champagne "de Venoge"**

depuis 1837 à EPERNAY

## **MUSIQUE**

• VENTES •  
• RÉPARATIONS •  
• Éditions •

Accords de Piano

**R. DE CLERCQ**

81, Rue de la Monnaie

**LILLE**

**Tél. 55.57.58**

# Direction . . .

Alexandre VANDERDONCKT  
Directeur Artistique

Raymond REGIBO  
Administrateur

## et Chefs de Service . . .

### ... pour la Scène . . .

Edgar DUVIVIER  
Régisseur général - Metteur en scène

André DUHAMEL  
Attaché de Direction - Sébastopol

Claude CETIN  
2<sup>me</sup> Régisseur Opéra

Michel ALBAN  
Assistant à la mise en scène

Paul PLAISANT  
Metteur en scène d'Opéra

Henry KIEVAL  
Attaché de Direction  
et chargé des Relations Publiques

Gérard FOUCHARD  
2<sup>me</sup> Régisseur Opérette

Gérard LEPOUT  
Chef Figuration

## l'Orchestre . . .

Michel DEBELS  
Jef NACHTERGAELE

Alexandre VANDERDONCKT  
Paul WOESTYN

Régisseur : Jean ALLARD

## la Danse . . .

Willy CERULLO  
Chorégraphe - Maître de Ballet

Jacqueline REYNAERT  
Régisseur

## les Chœurs . . .

Marcelle COIBA  
Chef des Chœurs

Rosine MORANT  
Chef Adjoint

Régisseur-comptable Chef de la comptabilité

Michel SAINT POL

## Atelier de couture

André LAFORGERE  
Yvette MUREZ

## Costumier

Lucien CORVELEYN  
J. Claude COGNET

## Postiches et Perruques

Raymond VERVLIET

## Décor

Roger DEPREY

## Machinerie

Victor BLOMME  
Lucien COURCELLE

## Luminaire

Eugène CHAVAL

*Des hommes de métier  
au service  
des hommes de goût*

**renaud** Bayard

Premier Spécialiste habilleur

Exclusivité pierre balmain

**32-34, rue Faidherbe - LILLE**

# Studio Dufaux

C. BERNARD



PHOTO - CINÉMA  
PORTRAITS D'ENFANTS  
TRAVAUX D'AMATEURS

LILLE - Tél. 55.41.58

3, Rue de la Bourse (près du cinéma Ritz)

142, Rue Léon-Gambetta (ouvert le dimanche matin)



Fernand SARDOU

Photo Daniel Lefèvre

Tous les grands classiques

**EDEN** spécialiste lyrique

Tous les enregistrements et toutes les rééditions

Vos artistes favoris

EDEN, 108 bis, rue de Paris, LILLE - Tél. 54.69.14

188, rue Gambetta, LILLE - Tél. 54.25.88

*Michel et Pierre*  
*Galliaerde*



**FOURREURS**

5, RUE ESQUERMOISE (grand' place)  
LILLE - TÉL. 54.76.23

(Photo Publi Sellig)

A Marseille, sur la Corniche, le petit port du Vallon des Auffes abrite toute une colonie de "Pescadous".

Parmi ces pescadous, Toinet, ses camarades, Girelle et Pénible, forment un inséparable trio. Depuis toujours, ils n'ont qu'un rêve : bâtir sur la colline une usine, où les sardines de leur pêche seraient préparées et mises en boîtes.

Malheureusement, il faut des millions de francs pour construire une usine et les trois amis n'ont pas un centime. La tante Clarisse de Barbentane, une "grosse riche" parente de Pénible, s'est elle-même refusée à financer l'entreprise.

Francis LINEL



Éts GEORGES RICHARD

Le spécialiste de la Métropole

PORCELAINIER - CRISTALLIER  
ORFÈVRE

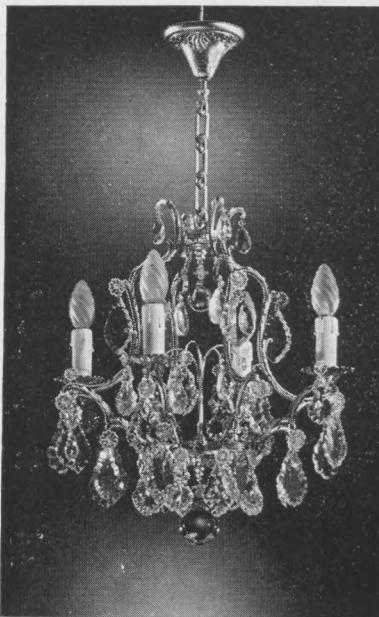
■■■■■  
**VOTRE TABLE**

93, rue Gambetta

Lille

Tél. 54.84.76

LISTES DE MARIAGES



**NORD  
LUMIÈRE**

100, Rue Nationale  
LILLE - Tél. 54.70.82

expose sur 300 m<sup>2</sup>

Les plus beaux Luminaires  
tous styles de France

## Analyse (suite)

Malgré ce refus et l'imagination méridionale aidant, Girelle n'a presque pas l'impression de mentir quand un beau soir, dans un dancing, il présente Toinet comme le directeur de l'usine et s'affuble lui-même du titre de sous-directeur.

Ce mensonge, cependant est assez excusable, car il a été fait pour éblouir deux charmantes jeunes filles, Francine et Malou, revendeuses au Marché Central, qui se sont elles-mêmes données pour des vedettes de cinéma.

Et voici qu'une immense galéjade se déroule provoquée par ce double mensonge.

Toujours pour ne pas avouer leur modeste situation, Toinet et Girelle sont amenés à accepter une importante commande de sardines à l'huile ; puis obligés de s'exécuter ou de payer un important dédit.

(suite page 12)

---

---



Dany LUCK

Photo E. P. Paul

THEATRES MUNICIPAUX DE LILLE (régie municipale)

Directeur artistique : A. VANDERDONCKT

SÉBASTOPOL



Samedi 16 Février 1974 (soirée) — Dimanche 17 (matinée - soirée)  
Samedi 23 (soirée) — Dimanche 24 (soirée)

# UN DE LA CANEBIÈRE

Opérette en 2 actes et 10 tableaux, de Henri ALIBERT et René SARVIL

**Musique de Vincent SCOTTO**

Décors d'Aimé CICCALINI — Costumes de Lucienne NEUVILLER

DISTRIBUTION

Pénible . . . . .	MM. Fernand SARDOU	Francine . . . . .	M <sup>es</sup> Monique BOST
Toinet . . . . .	Francis LINEL	Marie . . . . .	Dany LUCK
Girelle . . . . .	Michel DUNAND	Margot . . . . .	Josette HELLEN
Charlot . . . . .	Edmond ARDISSON	Malou . . . . .	Simone BURLES
Bienaimé . . . . .	Henri COUSSY	Tante Clarisse . . . . .	Gisèle SALEMIEZ
Garopouloff . . . . .	Fernand KINDT	Rosette . . . . .	Jacqueline TRENTANI
Le Mousse . . . . .	Michel BERGER	Thérèse . . . . .	Roselyne VANHALST
Le Garçon . . . . .	Jean-Claude DELHUMEAU		
Manosque . . . . .	Michel ALBAN		
Biscou. . . . .	Alain CARCY		
Tistet . . . . .	Jacques DELEFOSSE		
Le Maître d'Hôtel . . . . .	Lucien DELACROIX		

**ATTRACTION** dansée par M<sup>elle</sup> Martine LAUREAU et M<sup>r</sup> Martial BOCKSTAELE

Chef d'Orchestre : Paul WŒSTYN

Chorégraphe : Willy CERULLO

### **Analyse (suite)**

A la suite de multiples péripéties, toutes plus abracadabantes les unes que les autres, ils parviendront, sans usine et sans argent, à devenir effectivement directeur et sous-directeur d'une fabrique de conserves et à livrer la fameuse commande.

Pour atteindre un tel résultat, le pauvre Pénible sera mis un peu à toutes les sauces, les trois amis passeront par toutes les alternatives de la joie, de l'inquiétude et de l'affolement mais leurs efforts enfin couronnés, un triple mariage les récompensera de toutes leurs peines.

Peut-être même perdront-ils à tout jamais l'habitude de mentir, mais l'auteur a préféré ne pas s'y engager.

---

---



**Michel DUNAND**

Photo X